活かされているポイント

特産物を活かす
文化・風土を活かす

海外との交流

伊勢志摩サミットで注目度アップ 年20万人のインバウンド観光都市を目指す

三重県・鳥羽市

## 女文化という地域資源を柱に 深く文化を知りたい層へアピー

古代から平安時代にか けて、皇室や朝廷に海 産物を中心とした御食 料を買いていたとされる 御食国。志摩国もその 御食国のひとつで、今 でもその文化を伝える 神事が残されています。



## 訪日客を呼ぶヒント

## 海外からの視察旅行を 積極的に受け入れる

海外の旅行会社やメディアなどを招 待し、伊勢志摩鳥羽エリアを PR して もらうファムトリップを積極的に受 け入れ、海女文化やこの地域の食文化 を紹介。インバウンドの誘致に力をい れている。今後もファムトリップの受 け入れは継続していく予定だ。



難しい」「各市行政の独自施策との整合性、

市の政策情報ラインが強く、

情報集約が

機能の役割分担が明確でない」などの課題が

あるのも事実です。それは、

協議会が乗り越

えなければいけない問題といえるでしょう。

氏間主導のインバウンドで 柔軟にスピーディに動く体制を

議会」の設立でした。これは鳥羽商工会議所 勢志摩地域・鳥羽市外国人観光客誘致促進協 その端緒となったのが、2003年の「伊

アラメ、ワカメ、ヒジキなどを採る海女。 名称で記されています。 の歴史は古く、『古事記』 『日本書紀』 『万葉集 素潜りでアワビやサザエ、ウニ、ナマコ 白水郎といった マ

を中心としたワーキンググループを設置。

セールスや商談、

施設のインバウンド対応な

民間企業の積極的な参加を後押ししたの

伊勢市と志摩市も協議会に参加し、

民間企業

観光立国宣言とともに始まったビジットジャ

が主体となってスタートさせたもので、

国

パン地方連携事業にも参画。2013年には

バウンドの核として、さまざまなプロジェク 色濃く残すエリア。 トを進めています。 この希有な文化を伊勢志摩鳥羽エリアのイン 『日本一の海女のまち』として知られており 三重県鳥羽市は、そうした海女文化を今も なかでも鳥羽市相差町は、

をし、行政や民間団体、 まなプロジェクトを進めています。 実務を担当することとなりました。そして、 伊勢志摩鳥羽インバウンド協議会が意思決定 民間企業などと意見交換をしながら、 議所職員)などで構成される事業推進会議が 「伊勢志摩鳥羽インバウンド協議会」に変更。 2016年には松阪市も参画 事務局(鳥羽商工会

業を支援するなど、 強まる」「公平性にとらわれず、積極的な企 業の参加意欲が高まり、 ノウハウが蓄積される」などが挙げられます。 ニーズにマッチした事業ができる」「民間企 イな事業活動ができる」「事務局の人脈や 民間主導のメリットは、「観光関連企業 方で「行政との密な連携がないと予算確 総合的な事業の実施が難しい」「国→県 フレキシブルでスピー 費用対効果の視点が

30



海女の衣装を身につけたり、海女小屋「相差かまど」で海産物を海女と一緒に食べたり.....。 実際に体験することで、海女文化への理解度は増し、楽しさも倍増する。



海女漁で獲れたアワビやウニ、サザエ、イセエビなど、 この地の特産物で知られる海産物を海女小屋で実際 に食べてもらい、この地の食をアピール。

## 訪日客を呼ぶヒント

## 鳥羽市在住の外国人を雇用 コミュニケーションをスムーズに

地元在住のカナダ人、クリストファー・ダグラスさんを鳥羽商工会議所のインパウンド専用職員として採用。外国人目線でさまざまな企画立案に関与してもらうと同時に外国人対応を任せることで、ファムトリップの外国人の理解が飛躍的に高まった。



本物の海女とのコミュニケーションも外国人旅行者の楽しみのひとつ。 通訳をつけ、 気軽に海女と交流できるシステムも構築している。

## 訪日客を呼ぶヒント

## 関心の高い層を対象に一歩進んだ体験を提供

海女文化をさらに深く知りたい外国人観光客や興味のあること にはきちんと対価を払う富裕層には、地域の事業者と連携し、 本物の海女漁を見学するなど、一歩踏み込んだ体験も提供し ている。



# 継続的に活用した観光振興を他では真似できない地域資源を

2014年度の実績を軽く上回っています。 が決定した2015年度には、 ファムトリップの受け入れ実績も、 に世界が注目するエリアへ押し上げました。 勢志摩サミットは、 そうしたなかで、 2020年度で10万人という目標に迫る 2016年度で8万7290人。 伊勢志摩鳥羽エリアの外国 2017年度も、 2016年に行われた伊 伊勢志摩鳥羽地域を一気 秋の段階ですでに すでに前年の サミッ 人宿泊者 すで

入れる伊勢志摩鳥羽エリア。出しつつ、地元の食文化のアピールにも力を出しつつ、地元の食文化のアピールにも力を

「さらに、もっと深く海女文化、食文化を体るツアーや海女と会話できる通訳つきの商品るツアーや海女と会話できる通訳つきの商品を企画したりしています」と伊勢志摩鳥羽イをが、今後はバランスのとれたターゲティンだが、今後はバランスのとれたターゲティンだが、一つでは東アジアからの観光客が多かったが、今後はバランスのとれたターゲティンが計標。地域固有の歴史や文化への関心、外でが目標。地域固有の歴史や文化への関心、外でが目標。地域固有の歴史や文化への関心、外でが目標。地域固有の歴史や文化への関心、対が目標。地域固有の歴史や文化への関心、数学でいます。

## 外国人講師の勉強会で おもてなしカアップ

島根県・隠岐地域

## 無二の景観と文化が観光の要 セミナーで"苦手意識"を払拭



海蝕作用でできた崖は日本有数の高さを誇る西ノ島町の「摩天崖」。 巨大なナイフで垂直に切り取ったような海抜 257m の大絶壁だ。



対訳付きメニューは、「日本語と英語が 併記されているので分かりやすい」と 年配の日本人スタッフにも好評だ。



が気軽に立ち 寄れる雰囲気 づくりにも力を 入れている。

岐は広く海外に知られることとなったのです

かけに海外の雑誌などの取材が増え、

隠

の運用も開始しました。

を進め、

2017年には多言語観光案内シス

パーク」に認定されました。そして、

かぶ4つの有人島と180余りの無人島から

2013年9月に

「世界ジオ

看板やホームページ、 シールや指差しシート、

パンフレット多言語化 港周辺マップの作成 局根県松江市の北約100

 $\underset{\circ}{\text{km}}$ 

Ĥ

本海に浮

Ļ

英語メニュー作成済みを知らせる



## 訪日客を呼ぶヒント

## おもてなしセミナーを開催 今日から使える英語を学ぶ

外国人や通訳案内士を講師に迎え、自由参加で 参加費無料のセミナーを実施。セミナーの帰り 道ですぐに使えるくらい、シンプルで実践的な 英会話力を身につけることで、外国人に対する 苦手意識を取り除き、気軽にコミュニケーショ ンが図れるようにしている。





平安時代から隠岐 の島に伝わる国指 定重要無形民俗 文化財の「隠岐国 分寺蓮華会舞」。 長い歴史に育まれ た伝統芸能に触れ ることができるのも、 隠岐の魅力だ。

## 民の間からも主体的な意見が

こうした外国人観光客の急増に対応するた 隠岐観光協会や隠岐ジオパーク推進 飲食店のメニュー づくりへの

は年々右肩上がりで上昇を続けています。 SNS発信の影響もあり、 隠岐在住の外国人や一 訪後の旅先として隠岐を選ぶ外国人が増 イドジャポン」に掲載されたことで、 **観光協会がバックアップ** 

「ロンリープラネット」や「ブルー 度来訪した旅行者の 外国人観光客数 日本来

までになりました」(宮原さん から、外国人対応の主体的な相談が出てくる 最近では、

と話すのは、 ンド拡大を支えています。 向きになってきたというのです。 ミナーなどで英会話を学び、 どうしよう」と言っていた島の人たちが、 宮原竜二さんです。 コミュニケーションを図るうちに、 ん大きかったのは島民の意識の変化でした. 「こうした取り組みを進めるなかで、 島の人々のおもてなしパワーが、 地元の宿泊業や飲食店の人たち 隠岐支庁県民局観光振興課 最初は 「外国人が来たら 指差しシートで (V セ